

ANNUAL REPORT

Minutes of the Annual General Meeting of the Siam Society Under Royal Patronage

March 28, 1973. 8.00 p.m.

* * *

The Annual General Meeting, terminating the Council year 1972 was held on Wednesday, March 28, 1973 at 8.00 p.m. at the Society's home, 131 Soi Asoke, Sukhumvit 21, Bangkok.

The meeting was attended by about sixty members and guests and the following members of the outgoing Council were present:

H.R.H. Prince Naradhip Bongsprabandh
M.R. Patanachai Jayant
M.R. Pimsai Amranand
Mrs. Nisa Sheanakul
Miss Elizabeth Lyons
Dr. Tem Smitinand
Mr. Kim Atkinson
Mrs. Katherine Buri
Mr. Francis Martin
Mr. Irving Sablosky
Mr. Sulak Sivaraksa
H.E. Leonard Unger
Mrs. Elizabeth Wray
Mr. Graham Lucas

1. Adoption of the Minutes of the Annual General Meeting, March 1972

The President proposed that the Minutes be adopted. M.R. Pimsai Amranand seconded the motion and the minutes were adopted.

2. Presentation of the Annual Report for 1972

The President proposed that the Annual Report be passed. M.R. Patanachai Jayant seconded the motion and the report was passed.

3. Presentation of the Financial Statement

M.R. Patanachai Jayant presented the financial statement reporting that the Society's financial position was sound: although income had decreased, assets had risen. The President proposed that the financial

statement be passed. M.R. Pimsai Amranand seconded the motion and it was passed.

The President called on Mr. Francis Martin to take the meeting for the next 3 items.

4. Election of Honorary Auditor

The outgoing Council proposed that Mr. Yukta Na Thalang be re-elected as Honorary Auditor and this was unanimously approved.

5. Election of Honorary Members

The outgoing Council proposed the election of Dr. Sood Sangvichien and this was unanimously approved.

6. Election of Council for 1973

The outgoing Council proposed the following as officers of the Society:

President	H.R.H. Prince Naradhip Bongsprabandh
Senior Vice President	Mr. Sukich Nimmanhaeminda
2nd Vice President	H.S.H. Prince Subhadradis Diskul
3rd Vice President	M.R. Patanachai Jayant
Honorary Secretary	M.R. Pimsai Amranand
Honorary Treasurer	M.R. Patanachai Jayant
Honorary Librarian	Miss Elizabeth Lyons
Honorary Editor	Dr. Tej Bunnag
Leader of the Natural History	
Section (ex-officio)	Dr. Tem Smitinand
The above were all elected.	

The outgoing Council nominated the following as ordinary members of Council:

1. Mr. Kim Atkinson
2. Mrs. Katherine Buri
3. Mr. Dusit Banijbatana
4. H.E. A.W. Konigsfeldt
5. Mr. Graham Lucas
6. Mr. Francis Martin
7. Mrs. Mattani Rutnin

8. Mrs. Nisa Sheanakul
9. Mr. Trevor Rutter
10. Mr. Irving Sablosky
11. Mrs. Edwin Stanton
12. Mr. Sulak Sivaraksa
13. H.E. Leonard Unger
14. Mrs. Elizabeth Wray
Mr. Martin called for further nominations.
15. Mr. Winton Lane
proposed by Mr. Graham Lucas
seconded by Mr. Pansak Vinyaratn.
16. M.L. Manij Jumsai
proposed by Mr. Dumnern Garden
seconded by Mr. Pansak Vinyaratn

There was a vote by ballot, Mr. Martin, Mrs. Nisa and the Administrative Secretary being scrutineers, and the following were declared elected to the Council:

1. Mr. Kim Atkinson
2. Mrs. Katherine Buri
3. Mr. Dusit Banijbatana
4. H.E. A.W. Konigsfeldt
5. Mr. Graham Lucas
6. Mr. Francis Martin
7. Mrs. Mattani Rutnin
8. Mrs. Nisa Sheanakul
9. Mr. Trevor Rutter
10. Mr. Irving Sablosky
11. Mrs. Edwin Stanton
12. Mr. Sulak Sivaraksa
13. H.E. Leonard Unger
14. Mrs. Elizabeth Wray
15. M.L. Manij Jumsai

7. Any Other Business

There being no other business, the President adjourned the meeting. A film "Meo Year" was then shown by courtesy of the Australian Embassy, Bangkok.

ANNUAL REPORT OF THE FINANCIAL COMMITTEE

We are pleased to report that we have been able to show, once again, a surplus of income over expenditure in the balance sheet for 1973. This favourable balance, however, would not have been possible without the following contributions to the Society for specific projects.

Asia Foundation	Baht	30,000
Thai Military Bank Ltd.	„	3,000
Osathanugroh Foundation	„	56,000
Breezewood Foundation	„	20,475

Books and accounts of the Society have been examined and audited by our Honorary Auditor, Mr. Yukta Na Thalang and his colleagues at Sycip, Gorres, Velayo, Na Thalang & Co. The committee would like to take this opportunity to express its gratitude and appreciation to all of them for their excellent services rendered.

The Committee Members were:

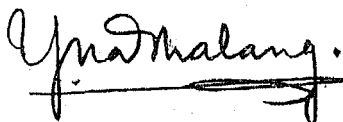
M.R. Patanachai Jayant *Chairman*
Mrs. Katherine Buri
M.R. Kasemsiribhand Kasemsri

HONORARY AUDITOR'S REPORT

We have examined the statement of assets and liabilities of the Siam Society (Under Royal Patronage) as at December 31, 1973 and the related statement of revenues and expenses for the year then ended. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards and accordingly included such tests of the accounting records and such other auditing procedures as we considered necessary in the circumstances.

The accounts of the Society are maintained, and the accompanying financial statements have been prepared, on the basis of cash receipts and disbursements, with adjustments to give effect to unsold publications and the inclusion of the provision for depreciation.

In our opinion, the accompanying statements present fairly the assets and liabilities of the Siam Society (Under Royal Patronage) at December 31, 1973 and its revenues and expenses for the year then ended on the basis indicated in the preceding paragraph, which basis is consistent with that of the preceding year.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Yukta Na Thalang', with a horizontal line drawn through the middle of the signature.

YUKTA NA THALANG
C.P.A. (THAILAND)

March 22, 1974

ANNUAL REPORT OF THE ADMINISTRATION COMMITTEE

Staff & Office

One typewriter disappeared which resulted in the hiring of a new watchman and a new messenger. Fortunately the insurance on equipment and furniture in the office and the library had already been increased.

Building and Grounds

Early in the year the Housewives Voluntary Foundation rented the Hall and Grounds for a very successful exhibition of Antiques with refreshments served in the garden. An exhibition of paintings and prints was held in the Hall as part of the Society programme.

The Eisenhower Fellows rented the Kamthieng House garden for a dinner party and the American Women's Club for a luncheon party.

The Society held two very successful meetings in the garden—the North-Eastern Evening and the Northern Evening—when dinner was served and there was a programme of music and dancing.

Society Publications

We finally received back from Martinus Nijhoff our publications which we had asked for.

Acquisitions

Dr. Peter Kundstadter donated to the Society a Banchieng pot and bronze ornaments. USIS repaired and made 2 copies of the films "King Prajadhipok's Coronation", "The Opening of Rama VI Bridge", and "A visit to Prince Sithiporn's Farm".

General

The Council decided that a room for seminars and small meetings was needed. At first plans were drawn up to convert the shed filled with wood carvings but these plans were dropped. Instead it was decided to convert the gallery of the Hall. Funds for the conversion and

decoration were donated by the Svasti Ostanukroh Foundation and the Bangkok Bank. The room was called the Prince Dhani Room and was opened by Prince Dhani himself on November 9, 1973.* It has been used for two seminars.

The rare books were put into the small room next to the office. The Asia Foundation donated funds for its decoration. The room is called The Prince Wan Room and opened on February 26, 1974 by the President himself as part of the celebrations for the Society's 70th Anniversary.*

Two airconditioners for these rooms were donated by the Thai Dhanu Bank Ltd.

Once again the Committee would like to thank Mr. Euayporn Kerdchouay for his continued very fine work as Administrative Secretary.

Committee members

M.R. Pimsai Amranand

Chairman

Mrs. Nisa Sheanakul

Mr. Francis Martin

Mr. Sirichai Narumitr

Mr. Euayporn Kerdchouay

*On both auspicious occasions, Members of Council and Society members present signed Thai-style accordion-pleated (สมุดไทย) books and presented them to His Highness the Honorary President and His Royal Highness the President. The texts are as follows:

ถวายพระพรวงศ์เธอ กรมหมื่นพิทยลาภพฤฒิยากร ในโอกาสที่
เสด็จมาทรงเปิดห้อง พระองค์เจ้าธานีนิวัต ซึ่งใช้เป็นที่พักประชุมทางวิชาการ
ตลอดจนการสัมมนา และอภิปราย แลกเปลี่ยนความรู้ต่าง ๆ ในบรรยากาศ
แห่งความเป็นมิตร

การที่สมาคมขอประทานอนุญาต ชื่อนานามห้องนี้ตามพระนามของ
องค์นายกกิตติมศักดิ์นั้น ก็เพราะได้ตระหนักในพระคุณูปการมาโดยตลอด
ไม่แต่ในระหว่างที่ทรงดำรงตำแหน่งนายกของสมาคมมาเป็นเวลาถึงสอง
ทศวรรษ ที่ได้ทรงนำสมาคมให้ผ่านพ้นอุปสรรคและได้ทรงนำสมาคม
เจริญรุ่งเรืองขึ้นในทุกๆ ทางเท่านั้น แม้แต่ก่อนหน้านั้น ก็ได้ทรงช่วยเหลือ
เกื้อกูลสมาคมมาเป็นอเนกปริยาย ที่สุดจนคติพจน์ที่ติดอยู่คู่กับตราของ
สมาคม ก็เป็นพระนิพนธ์ ซึ่งนอกจากจะรัดกุมและให้ความหมายได้อย่าง
ลึกซึ้งแล้ว ยังเป็นเป้าหมายประการสำคัญอันกรรมการชุดต่าง ๆ พยายาม
ดำเนินรอยตาม ด้วยประจักษ์กันอยู่แล้วว่า “วิชายังให้เกิดมิตรภาพ”
ที่แท้และถาวร

อนึ่ง ในระยะหลัง ๆ นี้ ถึงจะมีได้มีโอกาสเสด็จมาร่วมกิจการของ
สมาคมได้บ่อยครั้งก็ยังทรงเป็นที่ปรึกษา และทรงอนุเคราะห์สมาคมด้วย
ประการต่าง ๆ ต่อมา ทั้งพระปฏิบัติที่เป็นเนติแบบอย่างให้แก่อนุชนได้
เป็นอย่างดี ทั้งที่อยู่ในสมาคมนี้และในวงกว้างไป ว่าจำเพาะสยามสมาคม
แห่งนี้ นับได้ว่าทรงเป็น “ชีวิตและจิตใจ” ของสมาคม สมดังพระมติของ
นายกองค์ปัจจุบัน ที่ปรากฏอยู่ในคำนำ **หนังสือรวมพระนิพนธ์ภาคภาษาอังกฤษ**
ที่สยามสมาคมจัดพิมพ์ถวายในโอกาสที่พระชนม์ครบ ๗ รอบ
นักษัตรนั้นทุกประการ

ผู้ที่ลงนามข้างท้ายนี้เป็นเพียงจำนวนน้อยของสมาชิกและผู้ที่เกี่ยวข้อง
นับถือในพระคุณสมบัติและพระจริยสมบัติ ซึ่งมาพร้อมกันในวันเปิดห้อง
ดังกล่าว ณ วันศุกร์ที่ ๙ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๑๖ เพื่อถวายชัยมงคล
ขออนุภาพสิ่งศักดิ์สิทธิ์ในสากลจักรวาล มีพระพุทธานุภาพเป็นต้น จงดล

บันทาลให้ทรงพระเกษมสำราญ เพื่อเป็นหลักชัยของสยามสมาคมและประเทศชาติสืบต่อไป

* * *

ถวายพระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนคราธิปพงศ์ประพันธ์ นายกสยามสมาคม ในพระบรมราชูปถัมภ์ ในวันที่เสด็จมาเปิดห้อง พระองค์วรรณฯ ซึ่งจะใช้เป็นสถานที่เก็บหนังสืออันมีค่า หาได้ยาก หนังสือเหล่านั้นย่อมจะเป็นบ่อเกิดแห่งวิชาความรู้ สมพระนาม วรรณไวทยากร อันทรงได้รับพระราชทานมาแต่พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว และวิชาย่อมก่อให้เกิดมิตรภาพสมดังคำขวัญของสมาคม ที่สำคัญยิ่งกว่านั้น ก็ที่สยามสมาคม อันตั้งขึ้นมาแต่รัชกาลที่ ๕ นั้น เจริญงอกงามล่งมาเจ็ดทศวรรษ ทั้งยังได้มีโอกาสดำเนินกิจการต่าง ๆ ในวันที่สมาคมมีอายุบรรจบครบ ๗๐ ปีบริบูรณ์พอดี โดยที่ห้องนี้ ย่อมจะเป็นที่ระลึกถึงนายกของสมาคม ซึ่งได้ทรงสมทบร่วมรัชกาลมากับสมาคมและได้ทรงใช้วิชาความรู้ รับใช้ประเทศชาติ ศาสนา พระมหากษัตริย์และนานามนุษยนิการ แต่รัชกาลนั้นมาจนตราบเท่าทุกวันนี้

พระกิตติคุณที่แพร่ขยายไปทั่วโลก มีประการใด ทรงดำรงตำแหน่งที่สูงส่งอย่างไรมาบ้าง ทรงอนุเคราะห์บรรดาสถาบันทางวิชาการมาเป็นประการใด และมหาวิทยาลัยต่างๆ พากันถวายเกียรติปริญญามากน้อยเพียงใด ในแถบไหนของโลกบ้าง จักไม่ขอเอ่ยถึงในที่นี้

สำหรับกรรมการและสมาชิกของสยามสมาคม ย่อมตระหนักถึงพระชาติวุฒิ พระคุณวุฒิ และพระจริยวุฒิ ซึ่งได้ทรงนำมาใช้อุดหนุนเกื้อกูลสมาคมตลอดมา โดยเฉพาะก็ในระยะหลังนี้ ซึ่งแม้จะทรงพระชนมายุมากแล้ว ก็ยังทรงรับอาราธนามานำสมาคม ให้ฝากสื่อนลมนอื่น ๆ ไปสู่ความสวัสดิ

นับได้ว่าทรงเห็นแก่ประโยชน์ส่วนรวม ยิ่งกว่าส่วนพระองค์อย่างเต็มที่
 ประทานความสุข ความรอบรู้ทางวิชาการและประสบการณ์ แก่กรรมการ
 ตลอดจน ไม่ว่าสมาคมจะมีกิจกรรมอันใดหากทรงร่วมด้วยได้ จะทรงร่วม
 และทรงร่วมอย่างเต็มพระทัยและอย่างเป็นกันเอง เป็นเหตุให้สมาชิกพากัน
 ได้รับความพอใจ กรรมการและพนักงานของสมาคมได้รับแรงกระตุ้นให้
 เกิดกำลังใจ และให้ได้เกิดบรรยากาศแห่งความเป็นมิตรขึ้น สมดังคติพจน์
 ของสมาคม ทั้งหมดนี้ล้วนมีแรงบันดาลใจมาจากผู้นำของสมาคม อย่างไม่
 ต้องสงสัย

คณะกรรมการของสยามสมาคม ขอถือโอกาสอาราธนาคุณพระศรีรัตน-
 ตรัยอันเป็นที่ทรงเคารพสักการะอย่างสูงสุด ตลอดจนสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลาย
 ในสากลโลก รวมทั้งพระบรมราชกฤษฎีกาพินิตแห่งพระมหากษัตริย์ใน
 พระราชจักรีวงศ์ ได้โปรดอำนวยการอำนวยพร ให้เสด็จนายกฯ ทรงพระเกษม
 สราญประกอบไปด้วยพระอนามัยอันเข้มแข็ง พระสติปัญญาอันแจ่มใส
 ขอให้ทรงดำรงพระชนม์มั่น เพื่อเป็นร่วมโพธิ์ร่วมไทรของสยามสมาคมสืบ
 ต่อไปชั่วกาลนาน

ANNUAL REPORT OF THE LIBRARY COMMITTEE

The collection has been expanded in all fields and now comprises a little over 11,000 volumes. The Asia Foundation has generously contributed two large bookshelves to hold the increased number of books.

Requests filed by members have been fulfilled whenever possible, and have contributed to the general usefulness of the library.

An increase in use of the library, particularly by students, has made it necessary to add more desk space, but it is still insufficient.

The Prince Wan Room. The small room adjoining the main collection and containing a number of rare books, maps, and photographs was previously known as the Rare Books Room. Thanks to a contribution by the Asia Foundation, it has been air-conditioned and pleasantly refurnished. It has now been re-named in honor of Prince Wan and was inaugurated by him on February 26, 1974.

Presentations. Prince Dhani contributed to the Society's collection a manuscript by Prince Bidhyalongkorn. The Japanese Embassy gave several handsome volumes on the Arts of Japan. Mr. Van Kuyk presented valuable works on Chinese history. Other individuals, Mr. Sulak Sivaraksa, M.L. Manich Jumsai, Dr. Tej Bunnag, Dr. Charnvit Kasetsiri, Mr. William Klausner, Mr. Hans Penth, Mr. Piriya Krairiksh, presented books; Mr. Dusit Banijbatana donated a table for the use of the library.

The Stanton Fund now stands at 31,374.36 baht. The interest has been used this year to buy three rare or expensive works.

Library Committee: Miss Elizabeth Lyons
M.L. Manich Jumsai
Mr. Irving Sablosky

ANNUAL REPORT OF THE PUBLICATIONS COMMITTEE 1973-1974

1. Following a meeting of the Ad Hoc Committee in August 1973, it was decided to set up a new editorial and publications committee which would be called simply the Publications Committee. Mr. William J. Klausner kindly agreed to serve as the Committee's Chairman with Mr. Sulak Sivaraksa and Dr. Tej Bunnag as Members. Dr. Tej continued as Honorary Editor of the *JSS* and also served as the representative of the Committee on the Council.

The Committee held several meetings during the year on an informal basis, namely, over lunch in the Grill Room at the Royal Hotel on Rajdamnoen Avenue. A programme of publications and reprints was drawn up as follows.

2. Publications and Reprints Programme

2.1 *Publications* It was agreed to make all efforts possible to print the manuscripts already accepted in principle for publication. Readers would be asked to complete their tasks and funds would be sought for the printing. The works involved are:

- i. Nusat Chindarsi's Thesis, "The Religion of the Blue Meo."
- ii. R.H. Hickling, *The Codification of Siamese Law 1897-1935*.
- iii. Luang Pisith Markvitarn, *Postage Stamps of Thailand*.
- iv. David K. Wyatt's edition in English translation and Old Dutch of Van Vliet's *History of the Kings of Ayuthya*.

Other publications under consideration are Dr. Kosol Srisang's Thesis, "Dhammacracy in Thailand: A study in Social Ethics as a Hermeneutic of Dhamma," and editions of religious manuscripts and folk-tales of the Northeast as compiled by Chao Khun Ari of Mahasarakham.

2.2 *Reprints* Council has approved reprint of the following Society publications which will be financed by our own funds.

- i. Gordon Young, *The Hill Tribes of Northern Thailand*.
- ii. Pimsai Amranand, *Gardening in Bangkok*.
- iii. John Black, *The Lofty Sanctuary of Khao Phra Viharn*.
- iv. Mattani Rutnin, ed. An anthology of articles on Thai Drama taken from the *JSS*.

In August 1973, the second edition, revised, of Prince Damrong Rajanubhab's *A History of Buddhist Monuments in Siam* (1962) under the new title of *Monuments of the Buddha in Siam* finally appeared. Much hard work had been put into the revision by Sulak Sivaraksa, A.B. Griswold, Prince Subhadradis Diskul and Hiram W. Woodward Jr. Nanda Charoenpan did the handsome art work which was ably executed by the Sompong Press.

3. Journal of the Siam Society

The two numbers published in 1973-1974 together came to 554 pages. The number of pages were deliberately curtailed due to the high cost of paper.

Mr. Alexander B. Griswold's generous contributions towards printing costs with grants from the Breezewood Foundation were even more gratefully appreciated this year.

There was a fall in advertisements which is unlikely to recover in the immediate future when the general economic situation is considered.

Finally, the Honorary Editor wishes to express his thanks to the following from whom he sought much-needed advice and co-operation over the year: A.B. Griswold, Breezewood Foundation, Hiram W. Woodward Jr., Michigan University, Prof. Saneh Chamarik, Faculty of Political Science, Thammasat University, Dr. Charnvit Kasetsiri, Liberal Arts Faculty, Thammasat University, and Dr. Lawrence D. Stifel, Rockefeller Foundation, New York.

ANNUAL REPORT FOR THE PROGRAMME & TRAVEL COMMITTEE

1973-1974

During 1973-1974 the Programme and Travel Committee arranged 7 Excursions, 24 lectures, and 3 discussions. Increasing attention was given to obtaining local lecturers and distinguished guest speakers from neighbouring countries. The lectures on China and those who illustrated their talks with slides proved as usual more popular than the purely scholarly presentations. Since the opening of the Prince Dhani Room in November 1973, quite a number of small and intimate gatherings of scholars have been held in that room. The committee would welcome any suggestion from members as to the further use of the Prince Dhani Room. Indeed if groups are formed to study various aspects of Thai culture, they are welcome to make use of this room as much as possible.

The Committee arranged a one-man painting exhibition by Mr. Pricha Arjunga, a former grantee of the JDR III Fund and of the Sathirakoses Nagapradipa Foundation. During the exhibition which lasted from 24 January to 14 February, three discussions took place every Saturday concerning the relevance of modern art to the education and development of the country. They were attended mostly by students, especially those from Silpakorn University. The same was true of a discussion in Thai on wildlife conservation which was held jointly with the Wildlife Association. The cultural evening programmes which included presentations of north and northeastern performing arts were well attended. The same was true of our travel programme under which trips were taken on the average of once a month. Then came the fuel shortage. The Committee therefore decided that we ought to help the Government by organizing fewer tours.* Nevertheless, we did manage to take 25 members to Luang Prabang on 24-28 January 1974. This was the first time for quite a number of years that the Committee was able to organize a trip abroad. Thanks to Mr. Balzar, to our Foreign Ministry, and to

* His Royal Highness the President conveyed this decision to His Excellency the Prime Minister who duly acknowledged the message. The texts are on pp. 418-420.

the Royal Lao Government, the trip was managed to the satisfaction of those who went with us. The main events of the year were of course the celebration of our 70th anniversary, the opening of the Prince Dhani Room and the opening of the Prince Wan Rare Books Room. For each event, we were kindly assisted financially by the Osathanukroh Foundation, the Asia Foundation, the Bangkok Bank and the Thai Military Bank. For all their generosity, we wish to thank them sincerely.

The Committee was first chaired by Mrs. Edwin F. Stanton, who later on resigned, since she had to arrange programmes for the World Fellowship of Buddhists, which opened its new headquarters near our Society. Mr. Sulak Sivaraksa succeeded her, since he was a co-chairman from the beginning. Committee members were Dr. Tej Bunnag and Mr. William J. Klausner. Mr. Euayporn Kerdchouay, as usual, was very helpful in all our activities.

Lectures, Seminars and Excursions, 1973-1974

- | | |
|---------|---|
| May 29 | FILM SHOW. A film in Bengali, directed by the great Indian director, Satyajit Ray, "CHARULATA", was shown with the cooperation of the Indian Embassy. |
| June 26 | Mrs. Mattani Rutnin, Thammasat University, <i>The Concept of Evil: A Comparative Study of Asian Drama</i> . |
| June 30 | Mr. Euayporn Kerdchouay, Administrative Secretary, <i>Excursion to see little known temple paintings in Dhonburi and Nondburi</i> . |
| July 10 | Mr. Barton Sensenig, Cornell University, <i>Mai Ben Rai? : Personality and Development in Chiangmai</i> . |
| July 20 | Mr. Piriya Krairiksh, Harvard University, <i>Some Identifications of Scenes from the Former Lives of The Buddha in Dvaravati Art</i> . |
| July 28 | Mr. Sulak Sivaraksa, Member of the Council and Mr. Euayporn Kerdchouay, Administrative Secretary, <i>Excursion to Ang-thong Province</i> . |

- August 7 Mr. Kennon Breazeale, St. Antony's College, Oxford, *The Paknam Incident in the Context of Franco-Siamese Relations, 1885-1907.*
- August 14 Prof. Saneh Chamarik, Thammasat University, *Questions of Stability and Security in Thailand.*
- August 25 A tour of Dr. Sood Saengvichien's Museum of Anthropology at Siriraj Hospital and Mr. Griswold's house in Dhonburi.
- September 4 FILM SHOW. Mr. Karuna Kusalasaya, Thai-Bharat Cultural Lodge, introduced the film, *In the Footsteps of The Buddha.*
- September 7 Prof. Heinz Bechert, Göttingen University, *Recent Development in Buddhist Studies in the Federal Republic of Germany*, (In co-operation with the German Cultural Institute).
- September 23 Mr. Sulak Sivaraksa, Member of the Council and Mr. Euayporn Kerdchouay, Administrative Secretary, *Excursion to Samut Sakhon, Samut Songkram, Phet Buri, Kang Krachan and Hua Hin.*
- October 9 Mr. Y. Tsurumi, International House of Japan, Tokyo, *Life on Mainland China Today.*
- October 20 Mr. Sulak Sivaraksa, Member of the Council and Mr. Euayporn Kerdchouay, Administrative Secretary, *Excursion to see little known Dhonburi Wats and a Siamese bamboo puppets show.*
- October 30 Dr. Koson Srisang, The Seminary, Chiangmai, *The Significance of Kingship in the Thai Social Order.*
- November 6 Mrs. Leela Harishwar Dayal, Classical dancer and writer from India, *Classical Dances of South India.*
- November 13 FILM SHOW. A film on the dancing of Southern Sri Lanka, *Kandyan Dances and Rhythms of the People* (in co-operation with the Embassy of Sri Lanka).

- November 21* *A Northeastern Cultural Evening.* A special performance of Northeastern music and dancing. The programme was introduced by Mr. Terry Miller and *Khun* Charoenchai. Northeastern food was served during the performance.
- November 27* Dr. Thanat Khoman, Former Minister of Foreign Affairs and Life Member of the Siam Society, *Cultural Heritage—Valuable Assets for Developing Countries.*
- December 4* Dr. Lim Teck Ghee, Universiti Sains Malaysia, *The Effects of Colonialism on Southeast Asia.*
- December 18* Dr. Boonsanong Boonyotayan, Thammasat University, *Pluralism and Unequal Relations Among Social Groups in Thailand.*
- January 8* Miss Elizabeth Lyons, Ford Foundation and Member of the Council, *Recent Chinese Archaeological Discoveries.*
- January 17* *A Northern Cultural Evening.* A Special Performance of Northern Music and Dance. The Programme was introduced by Mr. Daere Raikes, Member of the Council. Kan Toke Dinner was served during the performance.
- January 24* Mr. D.M. Balzar, Life Member of the Siam Society, *Excursion to Luang Phrabang.*
- January 24* An Exhibition of Paintings and Prints by Mr. Pricha Arjunga. This lasted until February 14, 1974.
- January 26* Discussion. *อุปสรรคของการก้าวหน้าในศิลปวัฒนธรรม* ผู้อภิปราย นายศิริชัย นฤมิตรเวชการ นายถวัลย์ คั่นนี นายสุชาติ สวัสดิ์ศรี นายอนุวัทย์ เจริญสุขกุล และ นายเสถียร จันทิมาธร เป็นผู้ดำเนินการอภิปราย
- January 29* Mr. Damrong Wong-uparaj, Silpakorn University, *Contemporary Arts of Thailand.*

- February 2* Discussion แนวทางการศึกษาศิลปในประเทศไทย ผู้อภิปราย นายดำรงดี วงศ์อุปราช นายอารีย์ สุทธิพันธ์ นายชาญวิทย์ เกษตรศิริ นายจุลทัศน์ พยาฆรานนท์ และ นายมานิช กนกนันท์ เป็นผู้ดำเนินการอภิปราย
- February 4* Dr. Frank Reynolds, Chicago University, *Buddhism as Universal Religion and as Civic Religion : Some Observations on a tour of Buddhist Centres in Central Thailand.*
- February 5* Mr. William S. Lim, South East Asia Study Group, Singapore, *Implications of the Energy Crisis to the Third World—with special reference to Asian countries.*
- February 9* Discussion. อิทธิพลของศิลปการคำในประเทศไทย ผู้อภิปราย นางสาวอาภรณ์ จันทร์เจริญสุข นายนิวัติ กองเพียร นายอนุวัติ เจริญศุภกุล นายรังสรรค์ ชนะพรพันธ์ และ นายพิภพ ธงไชย เป็นผู้ดำเนินการอภิปราย
- February 26* Opening of the Prince Wan Room which houses the Society's Rare Books.
- February 27* Dinner at the Erawan Hotel to celebrate our 70th Anniversary. Dr. Puey Ungphakorn, Honorary Member of the Siam Society, delivered an Address on *The Society of Siam.*
- March 12* H.S.H. Prince Subhadradis Diskul, Vice President of the Siam Society and Dean of the Faculty of Archaeology, Silpakorn University, *New Discoveries at Panom Rung, Buriram.*
- March 19* Dr. Joe D. Wray, Mahidol University, *Current Medical Practice in Mainland China.*
- March 24* Dr. Wichai Posyachinda led a tour of *Chinese Houses in Chinatown.*
- March 26* *Annual General Meeting*
Followed by a slide show on *Thai Temples* taken by Mr. Uab Sanasen, member of the Society.

๑๗ พฤศจิกายน ๒๕๑๖

เรียน ฯพณฯ นายกรัฐมนตรี

ในฐานะที่ท่านนายกฯ เป็นสมาชิกและเคยเป็นกรรมการของสยามสมาคม ย่อมทราบที่อยู่แล้วว่ากิจกรรมหลักของสมาคม^{นี้} คือการประชุมทางวิชาการ การตีพิมพ์เอกสารทางวิชาการ และการนำสมาชิกชมศิลปสถาน โบราณวัตถุ ตลอดจนสิ่งซึ่งน่าสนใจทางธรรมชาติวิทยา ว่าเฉพาะรายการหลังนั้น นอกจากจะช่วยให้ชาวไทยและชาวต่างประเทศมีโอกาสรู้จักวัฒนธรรมและทัศนียภาพของไทยแล้ว ยังเป็นการหารายได้มาจุนเจือสมาคมอีกด้วย เพราะล่ำฟั่งค่าบำรุงจากสมาชิกเท่านั้น หาเพียงพอกับการใช้จ่ายในการดำเนินงานของสมาคมไม่

จะอย่างไรก็ตาม จากการประชุมของคณะกรรมการด้านจัดรายการ และนำเที่ยว เมื่อวันศุกร์ที่ ๑๖ เดือนนี้ ที่ประชุมได้ลงมติเป็นเอกฉันท์ว่า ขณะ^{นี้}น้ำมันกำลังขาดแคลน และรัฐบาลได้ประกาศขอร้องให้ประหยัดน้ำมันกันในทุกวิถีทาง จึงน่าที่สยามสมาคมจะระงับรายการท่องเที่ยวที่จะต้องเช่ารถออกต่างจังหวัดเสียระยะหนึ่ง แม้รายการที่กำหนดไว้แล้วในเดือนธันวาคม มกราคม และกุมภาพันธ์ ก็จะไม่ประกาศรับไว้พลางก่อน จนกว่ารัฐบาลจะแก้ไขสถานการณ์ให้เป็นปกติเรียบร้อย จึงจะจัดรายการนำเที่ยวขึ้นใหม่ ทั้ง ๆ ที่การกระทำดังกล่าวจะกระทบกระเทือนถึงรายได้ของสมาคมก็ตาม ทั้งนี้ เพื่อแสดงซึ่งความร่วมมือกับรัฐบาล ซึ่งได้พยายามบริหารบ้านเมืองด้วยความตั้งใจในอันที่จะให้ได้ประโยชน์แก่มหาชน

อย่างแท้จริง จริงอยู่ การกระทำของสยามสมาคมเช่นนี้ คงช่วยประหยัด
น้ำมันไม่ได้มาก แต่เชื่อว่าการแสดงออกซึ่งความปรารถนาดีทำนองนี้
ถ้ากระทำกันอย่างจริงจังในทุกระดับ คงจะช่วยสถานการณ์ได้ มิใช่น้อย

ข้าพเจ้าหวังว่า การตัดสินใจของสยามสมาคมครั้งนี้ คงมีส่วนช่วย
อย่างน้อยก็คงจะเป็นกำลังใจสนับสนุนนโยบายรัฐบาลชุดนี้ และถ้ามีอะไร
ซึ่งสมาคมทางวิชาการเช่นสยามสมาคม จะให้ความร่วมมือกับรัฐบาล
ของ ฯพณฯ ได้ สมาคมก็จะยินดีให้การสนับสนุนเสมอ

พร้อมนี้ ข้าพเจ้าขอส่งความปรารถนาดีมายัง ฯพณฯ และคณะรัฐ-
มนตรีด้วย

ขอแสดงความนับถืออย่างยิ่ง

พลตรี

นภส/

(กรมหมื่นนราธิปพงศ์ประพันธ์)

นายก

ทำเนียบรัฐบาล

๒๙ พฤศจิกายน ๒๕๑๖

กราบทูล พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนคราธิปกพงศ์ประพันธ์
นายกสยามสมาคม

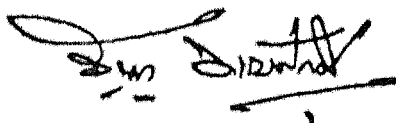
ลายพระหัตถ์ ลงวันที่ ๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๑๖ ทรงแจ้งให้ทราบถึง
มติที่ประชุมคณะกรรมการด้านกิจการและน้ำเหี่ยวของสยามสมาคมว่า
จะรับรายการน้ำเหี่ยวที่จะต้องเช่ารถออกต่างจังหวัดไว้สักกระยะหนึ่ง จน
กว่าสถานการณ์น้ำเหี่ยวจะเป็นปกติ เพื่อเป็นการร่วมมือกับรัฐบาลในเรื่อง
การประหยัดน้ำนั้น และทั้งได้ฝ่าพระบาทได้ทรงแสดงความปรารถนาที่
มายังรัฐบาลอย่างน่าจับใจ นั้น

ข้าพระพุทธเจ้าได้รับทราบเกล้าฯ แล้ว ด้วยความยินดีเป็นอย่างยิ่ง
ขอแสดงความสำนึกในพระกรุณาธิคุณของใต้ฝ่าพระบาทและขอขอบคุณใน
ความร่วมมืออย่างดีของสยามสมาคมในพระบรมราชูปถัมภ์มา ณ ที่นี้

จึงขอประทานกราบทูลมาเพื่อทรงทราบ.

ควรมิควรแล้วแต่จะโปรด

ข้าพระพุทธเจ้า



(นายสัญญา ธรรมศักดิ์)

นายกรัฐมนตรี

ANNUAL REPORT OF THE NATURAL HISTORY SECTION

1. The committee of 10 members was approved by the Council, and 4 subcommittees were appointed, having the following members as chairmen: —

- 1.1 Publications and Library: Dr. Tem Smitinand and Dr. H. Elliot McClure as Co-editor.
- 1.2 Programme and Excursions: Dr. H. Elliot McClure
- 1.3 Conservation and Publicity: Dr. Dusit Banijbhatana
- 1.4 Finance: Mrs. Katherine B. Buri

Mrs. Nancy Green was appointed as Secretary of the Section, but resigned owing to the pressure of work in other societies. Mrs. Katherine B. Buri took over.

Dr. H. Elliot McClure tendered his resignation as the Chairman of Programme and Excursions in November due to poor attendance of fellow members to lectures.

2. One double-numbered issue of the Natural History Bulletin Volume 25, Nos. 1 & 2, 195 pages, 11 plates, was published containing 8 original articles on natural history at the cost of Baht 21,050. A sum of Baht 2,000 was received for advertisements from the Forest Industry Organization and the Thai Plywood Factory. SEATO Medical Research Laboratory also kindly contributed a sum of Baht 6,025 for the publication of the article, "The Avifaunal Complex of an Open-billed Stork" in this issue.
3. Seven hikes and excursions were undertaken to the Phu Khae Botanic Gardens, caves and waterfalls in Saraburi; Khao Yai National Park; Phu Kradung National Park. These hikes and excursions as arranged brought in an income of Baht 23,697.25 which was handed over to the Honorary Treasurer to share in the cost of printing the Natural History Bulletin.

4. Ten indoor meetings were held with 9 lectures and a panel discussion (jointly with the Wildlife Association of Thailand). The panel discussion on the Chao Nen dam in September and the lecture on the feasibility of the use of nuclear energy and the Kra Canal in January drew a large number of members and guests. Short notices and bad communication resulted in a poor attendance for the other lectures.
5. During March 15-18, 1973 the Natural History Section has been invited by the National Park Division, Royal Forest Department to participate in an inspection tour to Terutao Islands, a proposed national park. A report has been made by Dr. H.E. McClure to this effect and submitted to the authorities concerned.
6. The 1973-1974 committee members of the Natural History Section were:—

Dr. Tem Smitinand	<i>Chairman</i>
Mrs. Nancy Green	<i>Secretary</i>
Dr. H.E. McClure	
Mrs. Katherine B. Buri	
Dr. Dusit Banijbatana	
Mr. Victor Kennedy	
Dr. Joe T. Marshall	
Mr. Philip Reeves	
Mr. Darun Phalasiri	
Mr. Thawatchai Santisuk	

ANNUAL REPORT OF THE KHAMTHIENG HOUSE COMMITTEE

During 1973-1974, the Committee continued to supervise the work of rearranging and improving the exhibits of the Khamthieng House.

Mrs. Susan Riley prepared approximately forty explanatory labels and photographs which were framed and hung in the house with the purpose of explaining the various objects on display in the house and in the area below and around the house.

Two new glass cabinets were built and installed in the house. These are being used to display some of the collection of textiles. Khun Nisa has continued to purchase additional rare pieces of weaving and embroidery.

The hill tribe collection was improved through the addition of explanatory labels and photographs, selected and prepared by Mrs. Riley.

In December 1973, the self-guiding tour booklet was printed. It was written by Mrs. Susan Riley and titled "Khamthieng House: A self-guided tour". Before publication it was read and edited by members of the Khamthieng House Committee and by several members of the Council: M.R. Pimsai Amranand, Dr. Tej Bunnag, Mr. Graham Lucas, and Mr. Sulak Sivaraksa. The Council decided to sell each copy for ten baht and to abolish the admission fee to the Khamthieng House.

In January, 1974, a Northern Thai Evening was held by the Society at which Northern Thai music and dances were presented and the Khamthieng House was re-opened to the public.

There has been some newspaper publicity about the house, and the number of visitors has increased.

Mrs. Ann Campbell has devoted considerable time to cataloguing the collection of wood-carving. This work is nearly completed.

Committee Members: Mrs. Elizabeth Wray, *Chairman*
 Mrs. Linda Bigelow
 Mrs. Ann Campbell
 Mrs. Susan Riley
 Mrs. Nisa Sheanakul